

# Tandlægerne i Nørregade 11, Haderslev

## ApS

CVR-nr. 27 52 82 60

## Årsrapport

**2011/12**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 30. november 2012.

---

Jacob Høj Kjeldsen  
Dirigent

THISTED | HURUP THY | HANSTHOLM | NYKØBING MORS | FJERRITSLEV | SKIVE | KOLDING | FREDERICIA | AARHUS

## **Indholdsfortegnelse**

---

	<b><u>Side</u></b>
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors erklæringer	2
<b>Ledelsesberetning</b>	
Selskabsoplysninger	4
Ledelsesberetning	5
<b>Årsregnskab 1. juli 2011 - 30. juni 2012</b>	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	10
Balance	11
Noter	13

## **Ledelsespåtegning**

---

Direktionen har dags dato aflagt årsrapporten for 2011/12 for Tandlægerne i Nørregade 11, Haderslev ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2011 - 30. juni 2012.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Haderslev, den 20. november 2012

### **Direktion**

Jacob Høj Kjeldsen

Britta Kjeldsen

## **Den uafhængige revisors erklæringer**

---

### **Til kapitalejerne i Tandlægerne i Nørregade 11, Haderslev ApS**

#### **Påtegning på årsregnskabet**

Vi har revideret årsregnskabet for Tandlægerne i Nørregade 11, Haderslev ApS for regnskabsåret 1. juli 2011 - 30. juni 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### **Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## **Den uafhængige revisors erklæringer**

---

### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2011 - 30. juni 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### **Erklæringer i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering**

#### **Supplerende oplysninger vedrørende andre forhold**

Som det fremgår af årsregnskabet, har selskabet tabt mere end halvdelen af selskabskapitalen. Der henvises til bemærkningerne i ledelsesberetningen.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Kolding, den 20. november 2012

## **BRANDT**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Jan Knudsen

statsautoriseret revisor

**Selskabsoplysninger**

---

**Selskabet**

Tandlægerne i Nørregade 11, Haderslev ApS  
Nørregade 11  
6100 Haderslev

CVR-nr.: 27 52 82 60  
Stiftet: 26. juni 2006  
Hjemsted: Haderslev  
Regnskabsår: 1. juli - 30. juni

**Direktion**

Jacob Høj Kjeldsen  
Britta Kjeldsen

**Revision**

BRANDT  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Birkemose Allé 27, st.  
6000 Kolding

## **Ledelsesberetning**

---

### **Hovedaktivitet**

Hovedaktiviteten har bestået af at drive tandlægevirksomhed.

### **Udvikling i regnskabsåret**

Selskabets resultat og økonomiske udvikling blev som forventet.

Selskabets kapital er tabt, og selskabet forventer fortsat at tilpasse omkostninger, således at der via positiv drift kan ske reetablering af egenkapitalen.

### **Usædvanlige forhold**

Der har ikke været usædvanlige forhold, der har påvirket indregningen eller målingen.

### **Usikkerhed ved indregning eller måling**

Der har ikke været væsentlig usikkerhed, der har påvirket indregningen eller målingen.

### **Begivenheder efter regnskabsårets udløb**

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

## **Anvendt regnskabspraksis**

---

Årsrapporten for Tandlægerne i Nørregade 11, Haderslev ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### **Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb. Herved fordeles kurstab og kursgevinst over aktivets eller forpligtelsens løbetid.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsregnskabet aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

## **Resultatopgørelsen**

### **Bruttofortjeneste**

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning samt eksterne omkostninger.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til bil, administration, lokaler og tab på debitorer.

### **Finansielle poster**

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og rentekomkostninger samt rentetillæg og rentegodtgørelser ved skattebetaling. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

## Anvendt regnskabspraksis

---

### Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning af moderselskabet og de danske dattervirksomheder.

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager virksomheder med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra virksomheder, der har kunnet anvende dette underskud (fuld fordeling).

## Balancen

### Immaterielle anlægsaktiver

#### Goodwill

Erhvervet goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Goodwill afskrives lineært over den vurderede økonomiske brugstid, der er vurderet til 20 år.

### Materielle anlægsaktiver

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5 år
---	------

Aktiver med en kostpris på under 12 t.kr. pr. enhed indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

## **Anvendt regnskabspraksis**

---

### **Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealiseringsværdien af varebeholdninger lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealiseringsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### **Værdipapirer og kapitalandele**

Værdipapirer og kapitalandele, der er indregnet under omsætningsaktiver, måles til dagsværdi (børskurs) på balancedagen.

### **Egenkapital - udbytte**

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

### **Selskabsskat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførelsesberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

## **Anvendt regnskabspraksis**

---

### **Gældsforpligtelser**

Finansielle gældsforpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder indregnes de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

**Resultatopgørelse 1. juli - 30. juni**


---

<u>Note</u>	<u>2011/12</u> kr.	<u>2010/11</u> kr.
<b>Bruttofortjeneste</b>	<b>7.366.212</b>	<b>6.683.219</b>
1 Personaleomkostninger	-6.127.378	-5.719.415
Afskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver	-273.179	-839.631
<b>Resultat før finansielle poster</b>	<b>965.655</b>	<b>124.173</b>
Andre finansielle indtægter	19.656	12.640
2 Andre finansielle omkostninger	-168.492	-244.128
<b>Resultat før skat</b>	<b>816.819</b>	<b>-107.315</b>
3 Skat af årets resultat	-204.200	26.825
<b>Årets resultat</b>	<b>612.619</b>	<b>-80.490</b>
 <b>Forslag til resultatdisponering:</b>		
Overføres til overført resultat	612.619	0
Disponeret fra overført resultat	0	-80.490
<b>Disponeret i alt</b>	<b>612.619</b>	<b>-80.490</b>

**Balance 30. juni**


---

**Aktiver**

<u>Note</u>	2012 kr.	2011 kr.
<b>Anlægsaktiver</b>		
Goodwill	1.700.000	1.750.000
Immaterielle anlægsaktiver i alt	<u>1.700.000</u>	<u>1.750.000</u>
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	405.628	946.647
Materielle anlægsaktiver i alt	<u>405.628</u>	<u>946.647</u>
Andre tilgodehavender	31.251	31.251
Finansielle anlægsaktiver i alt	<u>31.251</u>	<u>31.251</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<b><u>2.136.879</u></b>	<b><u>2.727.898</u></b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		
Råvarer og hjælpematerialer	222.571	222.571
Varebeholdninger i alt	<u>222.571</u>	<u>222.571</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	369.653	512.701
Udskudt skatteaktiv	131.775	335.975
Andre tilgodehavender	0	21.662
Periodeafgrænsningsposter	14.500	50.059
Tilgodehavender i alt	<u>515.928</u>	<u>920.397</u>
Andre værdipapirer og kapitalandele	30.000	30.000
Værdipapirer	<u>30.000</u>	<u>30.000</u>
Likvide beholdninger	5.159	11.364
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b><u>773.658</u></b>	<b><u>1.184.332</u></b>
<b>Aktiver i alt</b>	<b><u>2.910.537</u></b>	<b><u>3.912.230</u></b>

**Balance 30. juni**


---

**Passiver**

<u>Note</u>	2012 kr.	2011 kr.
<b>Egenkapital</b>		
4 Virksomhedskapital	125.000	125.000
5 Overført resultat	-682.100	-1.294.719
<b>Egenkapital i alt</b>	<b>-557.100</b>	<b>-1.169.719</b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		
6 Gæld til pengeinstitutter	1.800.000	2.199.005
Langfristede gældsforpligtelser i alt	1.800.000	2.199.005
Gæld til pengeinstitutter	479.464	587.050
Leverandører af varer og tjenesteydelser	144.961	199.267
Gæld til tilknyttede virksomheder	594.142	1.761.433
Anden gæld	449.070	335.194
Kortfristede gældsforpligtelser i alt	1.667.637	2.882.944
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<b>3.467.637</b>	<b>5.081.949</b>
<b>Passiver i alt</b>	<b>2.910.537</b>	<b>3.912.230</b>

**Noter**


---

	2011/12 kr.	2010/11 kr.
<b>1. Personaleomkostninger</b>		
Lønninger og gager	5.270.543	4.865.759
Pensioner	609.389	603.511
Andre omkostninger til social sikring	92.545	92.068
Personaleomkostninger i øvrigt	154.901	158.077
	<b>6.127.378</b>	<b>5.719.415</b>
<b>2. Andre finansielle omkostninger</b>		
Renter, tilknyttede virksomheder	50.709	94.586
Andre renteomkostninger	117.783	149.542
	<b>168.492</b>	<b>244.128</b>
<b>3. Skat af årets resultat</b>		
Årets regulering af udskudt skat	204.200	-26.825
	<b>204.200</b>	<b>-26.825</b>
<b>4. Virksomhedskapital</b>		
Saldo primo	125.000	125.000
	<b>125.000</b>	<b>125.000</b>
<b>5. Overført resultat</b>		
Saldo primo	-1.294.719	-1.214.229
Årets overførte overskud eller underskud	612.619	-80.490
	<b>-682.100</b>	<b>-1.294.719</b>

## Noter

---

	30/6 2012 kr.	30/6 2011 kr.
<b>6. Gæld til pengeinstitutter</b>		
Gæld til pengeinstitut	1.800.000	2.199.005
Heraf forfalder inden for 1 år	<u>0</u>	<u>0</u>
	<b><u>1.800.000</u></b>	<b><u>2.199.005</u></b>
Andel af gæld, der forfalder efter 5 år	<u>0</u>	<u>0</u>